

1 **ПРОВЕДЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫХ УДАЛЕННЫХ СЛУШАНИЙ С ПОМОЩЬЮ**
2 **ВИДЕОПЛАТФОРМЫ**
3 **BLUEJEANS**

4
5
6 В связи с продолжающейся пандемией COVID-19 штат California и большая часть
7 населения находятся в состоянии чрезвычайного положения. Правила суда в режиме
8 чрезвычайного положения, выпущенные Советом по вопросам судебной практики штата
9 California (California Judicial Council), остаются в силе, включая Правило 3 режима
10 чрезвычайного положения. Правило 3 режима чрезвычайного положения гласит:

11
12 **(а) Удаленное выступление в суде**

13 Невзирая на какой-либо иной закон, с целью защиты здоровья и
14 безопасности общественности, в том числе лиц, обращающихся в суд,
15 ответчиков, заключенных под стражу и находящихся на свободе,
16 свидетелей, персонал суда, судебных чиновников и других лиц, суды
17 обязаны проводить судебные производства и действия следующим
образом.

18 (1) Суды могут требовать проведения судебных производств и
19 действий удаленно.

20 (2) В случае уголовного производства суды должны получить
21 согласие подсудимого на проведение производства удаленно, в
22 противном случае — следовать правилу 5 режима чрезвычайного
23 положения. Невзирая на положения разделов 865 и 977
уголовного кодекса или любого другого закона, суд может
24 проводить любое уголовное производство удаленно.
Используемый в данном правиле термин «согласие подсудимого»
25 означает, что согласие подсудимого требуется только в случае
26 отказа подсудимого от выступления в суде, как предусмотрено в
27 правиле 5 режима чрезвычайного положения. В случае
предоставления уважительной причины суд может потребовать
28 выступления любого свидетеля лично в определенном
29 производстве.

(3) Проведение судебного разбирательства в удаленном режиме
включает, помимо прочего, использование средств видео-, аудио-

1 и телефонной связи для удаленного выступления; электронный
2 обмен и засвидетельствование подлинности документов; подачу и
3 вручение документов в электронном виде; использование услуг
4 устного переводчика удаленно; и использование удаленной
5 отчетности и электронной регистрации данных для официальной
6 регистрации действия или производства.

6 **(b) Истечение срока действия правила**

7 Правило остается в силе в течение 90 дней после заявления
8 губернатора о снятии чрезвычайного положения в связи с пандемией
9 COVID-19 либо до внесения в него изменений или его аннулирования
10 Советом по вопросам судебной практики.

10 30 апреля 2020 г. председательствующий судья Верховного суда округа
11 San Francisco вынес Общий приказ «Реализация помощи в чрезвычайном положении»
12 (Implementation of Emergency Relief), в котором указано, что «Суд настоящим приказывает
13 по возможности применять доступные технологии для проведения судебных производств
14 и действий удаленно и приостановить действие любых постановлений в Правилах суда
15 штата California в пределах, в которых такое правило препятствует применению судом
16 технологий для проведения судебных разбирательств и действий удаленно, чтобы
17 защитить здоровье и безопасность общественности, персонала суда, судебных
18 чиновников, сторон процесса и свидетелей».

21 На город и округ San Francisco продолжают распространяться различные приказы в
22 области здравоохранения, включая Приказ «Оставайтесь дома в безопасности» (Stay Safer
23 At Home) C19-07f и «Обязательное ношение масок» (Requiring Face Coverings) C19-12c.

24 Суд учел потребности здравоохранения и безопасности общественности и лиц,
25 обращающихся в суд, а также другие факторы касательно каждого свидетеля, в том числе
26 важность свидетельских показаний, сложное положение свидетеля и способность
27 ответчика проводить перекрестный допрос свидетелей при определении его способности
28 обеспечить справедливое разбирательство при даче показаний удаленно. В свете
29

1 экстраординарного кризиса общественного здравоохранения, вызванного пандемией
2 COVID-19, определенные свидетельские показания могут быть предоставлены путем
3 удаленного видеовыступления в случае, если свидетели проживают вне данного района
4 и/или если их состояние здоровья сопряжено с повышенным риском инфицирования
5 COVID-19.
6

7 Соответственно, стороны и свидетели могут давать показания лично или удаленно
8 посредством видеосвязи с помощью платформы BlueJeans. К свидетельским показаниям
9 продолжают применяться возражения в соответствии с § 352 Кодекса дачи показаний или другие
10 возражения по доказательствам, которые могут быть предъявлены во время слушания.
11

12 Стороны и любые их свидетели могут по своему желанию давать показания лично,
13 но они должны надевать защитную маску во время дачи показаний и все время пребывания
14 в зале суда.
15

16 **Удаленное выступление в суде посредством видеосвязи**

- 17 1. Суд предоставит советнику приглашение и сведения о встрече на платформе
18 BlueJeans. Суд или назначенное им лицо будут контролировать слушания,
19 включая назначение администратора видеоконференции, и управлять
20 различными технологическими настройками. Советники несут ответственность
21 за предоставление инструкций и приказов суда соответствующим свидетелям.
22 Ознакомьтесь с прилагаемыми техническими требованиями.
23
- 24 2. Инструкции по подключению к платформе BlueJeans с компьютера приведены здесь:
25 [26 https://pws-bluejeans-drive-prod.s3-us-west-](https://pws-bluejeans-drive-prod.s3-us-west-2.amazonaws.com/file/joining_meeting_from_your_computer_guide_-_4-22-17.pdf)
27 [28 2.amazonaws.com/file/joining_meeting_from_your_computer_guide_-_4-22-17.pdf](https://pws-bluejeans-drive-prod.s3-us-west-2.amazonaws.com/file/joining_meeting_from_your_computer_guide_-_4-22-17.pdf)
29

- 1 3. Советники несут ответственность за передачу свидетелям и прочим лицам,
2 которые имеют право присутствовать на слушании, руководства суда по
3 удаленной даче показаний.
4
- 5 4. Свидетели обязуются принять все возможные меры, чтобы обеспечить четкую
6 передачу звука и изображения во время разбирательства. Советники несут
7 ответственность за достаточное ознакомление каждого свидетеля с работой
8 платформы BlueJeans. Рекомендуется, чтобы каждый советник провел хотя бы
9 один пробный сеанс связи с каждым свидетелем перед слушанием.
10
- 11 5. Все свидетели, дающие показания с помощью видеосвязи, обязаны соблюдать
12 такие же требования этикета в зале суда, в том числе в плане одежды, как если
13 бы они присутствовали лично. Во время слушания свидетели не должны
14 употреблять пищу и напитки, кроме воды, кофе или чая.
15
- 16 6. Свидетели должны совершать звонок в тихом уединенном месте с
17 минимальным уровнем фонового шума. Свидетель ни при каких
18 обстоятельствах не должен совершать звонок из движущегося транспортного
19 средства, поскольку фоновый дорожный шум мешает судебному
20 стенографисту вести запись производства. Свидетели обязуются принять все
21 возможные меры, чтобы устранить любые визуальные и звуковые помехи во
22 время дачи показаний.
23
- 24 7. Все участники дела во время входа на платформу BlueJeans должны
25 использовать полное имя и фамилию. Если участник не удостоверил личность
26 надлежащим образом, его могут отстранить от слушания.
27
28
29

- 1 8. Присоединение к слушанию. Свидетели должны войти на платформу BlueJeans
2 с помощью учетных данных, предоставленных судом, не менее чем за 10 минут
3 до запланированного начала их опроса. Свидетель может быть направлен в
4 виртуальную комнату ожидания, в которой он будет находиться до момента,
5 когда суд будет готов вызвать свидетеля в виртуальный зал суда. Ведите себя в
6 виртуальной комнате ожидания BlueJeans так же, как в физическом зале суда:
7 служащий или судебный чиновник могут перевести свидетеля в судебное
8 заседание в любой момент.
9
- 10
- 11 9. Во время выступления лицо свидетеля должно быть четко видно.
12 Использование маски во время удаленной дачи свидетельских показаний
13 недопустимо. По мере возможности веб-камера свидетеля должна быть
14 расположена на уровне лица в относительной близости к свидетелю.
15 Использование виртуального фона запрещено, кроме случаев, когда это
16 согласовано сторонами и судом.
17
- 18 10. Функция чата будет отключена на время слушания.
19
- 20 11. Участие каждого свидетеля должно соответствовать приказу суда об
21 исключении доказательств. Адвокат, вызывающий свидетеля, несет
22 ответственность за предоставление свидетелю отдельного канала вещания
23 видео и аудио. Адвокаты не должны пытаться воспользоваться каналом связи
24 совместно со свидетелем.
25
- 26 12. Свидетелям запрещено общаться с советником за пределами суда во время дачи
27 показаний (например, с помощью обмена текстовыми сообщениями, чата,
28
29

1 телефона, письменно или иным образом) или во время перерывов в текущей
2 даче показаний.

3 13. Свидетелям запрещено пользоваться виртуальной доской, планшетом,
4 смартфоном или аналогичными средствами связи для передачи сообщений за
5 пределами платформы разбирательства во время дачи показаний.
6

7 14. Влияние посторонних людей на свидетелей во время дачи показаний или
8 перерывов в текущей даче показаний, например подсказки консультанта
9 свидетеля, с помощью виртуальной доски, планшета или другого подобного
10 средства связи запрещено.
11

12 15. Свидетели обязаны показать всю комнату с помощью видеосвязи в любой
13 момент по требованию суда или советника.
14

15 16. Свидетель по мере возможности обязан поддерживать визуальный контакт с
16 экраном, через который подается трансляция разбирательства.

17 **СЛУШАНИЯ О СУДЕБНОЙ ОПЕКЕ¹**

18 17. Предостережение о слушании. В начале каждого слушания судебный чиновник
19 предупредит участников о том, что данное слушание является

20
21
22
23 ¹ Правило 6(с) режима чрезвычайного положения. Слушания о передаче ребенка на воспитание и отсрочки во
24 время чрезвычайного положения:

25 (1) суд может проводить разбирательства по данному правилу посредством удаленной технологии
26 связи, соответствующей правилу 5.531 и правилу 3 в режиме чрезвычайного положения;

27 (2) в начале каждого слушания, в ходе которых один или более участников выступают удаленно, суд
28 обязан предупредить всех участников о конфиденциальности разбирательства и возможных санкциях
29 за нарушение конфиденциальности; и

(3) агентство по опеке и попечительству несет ответственность за уведомление о проведении
удаленных слушаний, если не были достигнуты другие договоренности с советником по работе с
родителями и детьми. Предоставление уведомления является обязательным для всех сторон и может
включать уведомления по телефону или посредством других средств связи. В уведомлении также
должны содержаться инструкции о том, как участвовать в судебном слушании удаленно.

1 конфиденциальным и его запрещено записывать. Нарушение может караться
2 штрафом в размере до 1000 долл. США.

3 18. Предостережение свидетеля. Перед тем как свидетель принесет клятву или
4 заявление или после этого и перед тем, как свидетель начнет дачу показаний,
5 суд попросит свидетеля подтвердить следующее: (a) что в комнате, в которой
6 свидетель дает показания, присутствуют только лица, разрешенные судом; (b)
7 что весь процесс общения со свидетелем во время его опроса будет занесен в
8 протокол, кроме общения со свидетелем и его адвокатом или записи во время
9 перерывов; (c) что свидетель во время опроса не будет прямо или косвенно
10 общаться с кем-либо еще, кроме обмена сведениями для протокола; и (d) что
11 свидетель обязуется соблюдать приказ суда об исключении доказательств. Суд
12 оставляет за собой право попросить свидетеля отойти от веб-камеры, чтобы суд
13 и советники могли видеть руки свидетеля в ходе всего процесса дачи
14 свидетельских показаний или его части.

15 19. Свидетелям запрещено пользоваться блокнотами или другими документами
16 (электронными или бумажными) во время дачи показаний, кроме случаев, когда
17 документ (i) является предварительно зарегистрированным приложением, (ii)
18 представлен с помощью платформы разбирательства, (iii) в данный момент
19 представлен для рассмотрения.

20 20. Возражения. Свидетель обязан прекратить выступление, если советник одной из
21 сторон протестует. После предъявления возражения первым высказывается судья и
22 говорит советнику свое решение по поводу дальнейшего ведения опроса.

1 21. Встречи и обсуждения перед разбирательством. Стороны обязуются провести
2 встречу и обсуждение перед разбирательством касательно протокола для
3 использования приложений, включая конфиденциальную информацию и
4 запечатанные приложения, во время разбирательства. Стороны обязуются
5 представить суду совместные рекомендации перед началом разбирательства. Если
6 советник желает использовать в целях отстранения от должности документ, который
7 ранее не был указан как приложение, советник должен отправить электронную
8 копию документа суду, советнику по разбирательству и свидетелю в момент, когда
9 советник пытается использовать документ вместе со свидетелем.

10
11
12 22. Технические трудности. Если свидетель отключится от видеослушания или
13 возникнут другие технические сбои, свидетель должен принять все возможные
14 меры, чтобы как можно скорее восстановить связь, и не предпринимать
15 действий, угрожающих целостности судебного процесса (например, обмен
16 сведениями с третьим лицом касательно иных вопросов, кроме решения
17 технической проблемы). Если связь не удастся восстановить в течение примерно
18 пяти минут, суд может приостановить разбирательство, что может
19 подразумевать перемещение свидетелей в виртуальную комнату ожидания. В
20 это время советник обязуется добросовестно провести встречу и обсуждение,
21 чтобы разработать совместное предложение касательно дальнейших действий.
22 Если суд считает несправедливым для какой-либо стороны продолжать
23 удаленную дачу показаний вследствие технического сбоя, суд может отложить
24 или прекратить дачу показаний по видеосвязи в любой момент и предпринять

1 другие шаги, которые могут потребоваться для обеспечения справедливости и
2 целостности судебного процесса.

3 23. **Запрет записи.** Любая запись судебного производства, включая снимки экрана
4 или другое снятие визуальных или звуковых копий слушания, запрещена.
5 Любое нарушение влечет за собой наказание по закону в полной мере, включая,
6 помимо прочего, денежные санкции, ограничение доступа к будущим
7 слушаниям или другие санкции, которые суд сочтет уместными.

8
9
10 24. Личные выступления в суде. Все лица, выступающие в суде лично, обязаны
11 соблюдать указания Управления здравоохранения округа San Francisco,
12 действующие в соответствующий день: это может быть социальное
13 дистанцирование и ношение маски. С действующими указаниями Управления
14 здравоохранения округа San Francisco можно ознакомиться по адресу:
15 <https://sf.gov/topics/coronavirus-covid-19>.²
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27

28 ² Суд постановил, что плексигласовый защитный экран на кафедре для дачи свидетельских показаний и
29 прозрачные экраны для лица не обеспечивают достаточной защиты от вируса COVID-19. В связи с этим и в
соответствии с указаниями Управления здравоохранения округа San Francisco любой свидетель, дающий
показания лично, обязан использовать маску во время дачи свидетельских показаний.

Технические требования BlueJeans

Операционная система:

- Windows — 10 и 7 (с SP1+)
- macOS — 10.11+
- Linux — RHEL v7.5, 7.6, 8.0, Fedora 28, 29, 30, CentOS 7, 8 и Ubuntu 18.04, 19.10

Требования к аппаратному обеспечению

Камеры: практически все собственные (встроенные) веб-камеры совместимы с BlueJeans. Камеры, подключенные через сеть (IP-камеры), в настоящее время НЕ поддерживаются. Внешние камеры, прошедшие тестирование, приведены далее.

- Серия Logitech
- Серия Microsoft LifeCam

Наушники и микрофоны

Если вы пользуетесь ноутбуком, выпущенным менее 5 лет назад, встроенных динамиков и микрофона будет достаточно.

Процессоры, прошедшие тестирование.

- Windows: ПК на основе Intel i3, i5 или i7 различных производителей. Примечание. Рекомендуется процессор Quad core или мощнее. Видео, предоставляемое центральными процессорами с низкой тактовой частотой, может быть низкого качества.
- Mac: MacBook, MacBook Pro, iMac, Mac Mini

Как правило, ПК или компьютер Mac, выпущенные не более 5 лет назад, должны соответствовать данным требованиям.

Оперативная память (ОЗУ).

Минимум 4 Гб. Рекомендуется 8 Гб+

Требования к пропускной способности.

В таблице далее приведены различные сценарии и их расчетное пиковое использование пропускной способности.

Сценарий	Использование пропускной способности
Отправка контента + аудио + видео	До 4,5 Мбит/с
Отправка контента + аудио	До 4,3 Мбит/с
Только отправка контента	До 3 Мбит/с

Примечание.

- Требование к минимальной пропускной способности для достижения 720p составляет 1 Мбит/с.
- Для приемлемого качества передачи аудио и видео через IP рекомендуется 750 кбит/с.